



Originale - Original - Originel

**COMUNE DI S.CRISTINA
VAL GARDENA**
(Provincia di Bolzano)

**GEMEINDE ST.CHIRSTINA
IN GRÖDEN**
(Provinz Bozen)

**CHEMUN DE S.CRISTINA
GHERDĚINA**
(Provinzia de Bulsan)

**DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**
del
30.09.2026
n. 319

**BESCHLUSS DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**
vom
30.09.2026
Nr. 319

**DELIBERAZION DLA
JONTA DE CHEMUN**
di
30.09.2026
nr. 319

Servizio:
segreteria generale 01.02

Dienst:
Generalsekretariat

Servisc:
secretariat generel

Referente politico:

Politischer Referent:
Christoph Senoner

Referent politic:

Responsabile:

Verantwortlicher:
Hugo Jakob Perathoner

Respunsabl:

		(1)	(2)
Christoph Senoner	Sindaco/Bürgermeister/Ambolt		
Thomas Ferrari	Assessore/Gemeindereferent/Assessëur		
Valentine Insam	Assessore/Gemeindereferent/Assessëur		
Martin Resch	Assessore/Gemeindereferent/Assessëur	X	
Alois Stuffer	Assessore/Gemeindereferent/Assessëur		

il Segretario comunale Signor
Hugo Jakob Perathoner
Accertato il numero legale, Christoph
Senoner nella sua qualità di Sindaco,
assume la presidenza. La Giunta
comunale delibera sul seguente

der Gemeindesekretär Herr
Hugo Jakob Perathoner
Nach Feststellung der Beschluss-
fähigkeit, übernimmt Christoph Senoner
in der Eigenschaft als Bürgermeister
den Vorsitz. Der Gemeindeausschuss
beschließt in folgender

L secreter de chemun
Hugo Jakob Perathoner
Udú, che n ie assé per pudëi deliberé,
sëurantol Christoph Senoner te si
funzion de Ambolt la presidënza. La
Jonta chemunela deliberea sun chësc

OGGETTO:

**Assunzione a tempo
determinato di un assistente
amministrativa nella VI.QF a
tempo parziale dal 09.10.2026
- 28.02.2029 (K.S.)**

ANGELEGENHEIT:

**Aufnahme in den Dienst auf
befristete Zeit und in Teilzeit
einer Verwaltungsassistentin
VI. F.E. vom 09.10.2026 -
28.02.2029 (K.S.)**

ARGUMËNT:

**Assunzion tl servisc cun cun-
trat a tēmp determinà part-
time de n assistēta aminis-
trativa tla VI. c.f. dai
09.10.2026 ai 28.02.2029
(K.S.)**

(1) assente/abwesend/assënt

(2) assente nella trattazione e votazione del presente oggetto/abwesend bei Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes/assënt pra la tratazion y
votazion de chësc argumēt

LA GIUNTA COMUNALE

Vista la pianta organica del personale di questo comune;

Vista la delibera della Giunta Comunale n. 300 di data 27.08.2026, con la quale con la quale è stato concesso un periodo di aspettativa per il personale con prole alla dipendente matr. n. 911 sig.ra G.S. contabile nella VII. QF con decorrenza dal 01.01.2027 ;

Accertata l'assoluta necessità di provvedere con urgenza all'assunzione di un assistente amministrativo con mansioni di contabile nella VI. q.f. a tempo determinato con orario a tempo parziale al fine di assicurare la continuità dei servizi essenziali presso l'ufficio contabilità del comune ;

Visto che a tale proposito, è stato pubblicato all'albo apposito avviso per l'assunzione del personale in oggetto – assistente amministrativo VI. qualifica funzionale a tempo determinato con contratto a tempo parziale;

Che è stata contattata la ex dipendente Sig.ra Stuffer Karin codice fiscale STF-KRN71L47A952Tche ha dichiarato di essere disponibile per una collaborazione a tempo determinato ed a tempo parziale al 60% con decorrenza dal 09.10.2026

Che in considerazione della complessità delle mansioni che interessano l'ufficio contabilità risulta opportuno assumere la Sig.ra Stuffer Karin con la qualifica di assistente amministrativa nella VI. q.f. e di impiegarla eventualmente per un periodo di formazione anche in un altro comune ;

Ritenuto pertanto di provvedere all'assunzione della sig.ra S.K. al fine di garantire il servizio presso l'ufficio contabilità, inquadrandola nella VI° qualifica funzionale,

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Nach Einsichtnahme in den Stellenplan des Personals dieser Gemeinde;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 300 vom 27.08.2026 mit welchem eine Freistellung für Elternzeit für die Bedienstete Matr. Nr. 911 Frau G.S., Buchhalterin in der VII. Funktionsebene, mit Wirkung ab dem 01.01.2027 angenommen worden ist;

Die absolute Notwendigkeit gesehen, dringend eine den Verwaltungsassistenten/in mit Aufgaben als Buchhalter in der VI. F.E. auf begrenzte Zeit, mit Teilzeitbeschäftigung aufzunehmen um die Weiterführung der wesentlichen Dienste in der Buchhaltung der Gemeinde zu gewähren;

Dass anlässlich dafür an der Gemeindetafel eine Mitteilung über die Anstellung des gegenständlichen Personals – Verwaltungsassistentin VI. Funktionsebene, Teilzeit auf befristete Zeit, eigens ausgehängt wurde;

Dass die ehemalige Bedienstete, Frau Stuffer Karin, Steuernummer STF-KRN71L47A952T, kontaktiert wurde und erklärt hat, für eine befristete Teilzeitbeschäftigung im Ausmaß von 60 % mit Wirkung ab dem 09.10.2026 zur Verfügung zu stehen;

Dass in Anbetracht der Komplexität der Aufgaben die die Buchhaltung betreffen, es angebracht erscheint, Frau Stuffer Karin mit der Qualifikation einer Verwaltungsassistentin in der VI. F.E. anzustellen, und sie zur Ausbildung eventuell auch in einer anderen Gemeinde einzusetzen;

Somit in Erachtung für die Aufnahme von Frau S.K. zu sorgen, um den Dienst in der Buchhaltung zu garantieren, und sie in die VI. Funktionsebene, obere Besol-

LA JONTA CHEMUNELA

Ududa la planta dla stieres dl personal de chësc chemun;

Ududa la deliberazion dla Jonta chemunela nr. 300 di 27.08.2026 cun chëla che l ie unì cunzeduda na perioda na perioda de feries per secudé l pop ala dependënta matr. nr. 911 S.G., contabla tla VII. cualifica funzionela cun decurenza dal 01.01.2027;

Azertá assolutamënter l debujën de se cruzié cun prëscia de tò su n assistënt aministratif cun mansiones de contabl tla VI. c.f. a tëmp determinà cun orar a tëmp parziel al fin de garantì che i servijes essenziei tl ufize de contabltà dl chemun vede inant;

Che n ucajian iel unì tacà ora sun tofla de chemun na cunedida aposta n cont dl assunzion de chësc personal – assistënt aministratif – a tëmp plënn cun cuntràt a tëmp parziel;

N à cuntatà la ex dependënta Sig.ra Stuffer Karin cun l codesc fischel STF-KRN71L47A952Tche à detlarà de vester a despusizion per na cunlaurazion a tëmp determinà y a tëmp parziel al 60% cun data dai 09.10.2026

Che n cunscidrazion dla cumplexità di lëures che reverda l ufize contabltà, resulteiel drët tò su Karin Stuffer cun qualifica de assistënta aministrativa tla VI. c.f. y dla fé fe eventualmënter na perioda de furmazion ënghe te n auter chemun;

Ratà nscila de tò su S.K.; al fin de garantì l servisc tl ufize contabl, la purtan ite tla VI. c.f., livel de paiamënt plu aut a scumencé dai 09.10.2026 nchina ai 28.02.2029

livello retributivo superiore a partire dalla data del 09.10.2026 fino al 28.02.2029 (29 mesi);	dungsstufe ab dem 09.10.2026 bis zum 28.02.2029 (29 Monate) einzustufen;	(29 mënsc);
Visto il l'art.6 D.P.Reg. 01.02.2005 n. 2/L modificato dal D.P.Reg. 11.05.2010 n.8/L e dal D.P.Reg. 11.07.2012 n. 8/L nonché il vigente regolamento organico del personale;	Nach Einsichtnahme in den Art.6 des D.P.R.A. 01.02.2005, Nr. 2/L, abgeändert vom D.P.R.A. 01.05.2010 Nr. 8/L und vom D.P.R.A. 11.07.2012 Nr. 8/L, sowie in die geltende Personalordnung;	Udù l'att. 6 dl D.P.J.R. 01.02.2005, nr. 2/L, mudà dal D.P.J.R. 11.05.2010, nr. 8/L y dal D.P.J.R. 11.07.2012, nr. 8/L sciche ënghe l regulamënt urganich dl personal sën valëv;
Visto il contratto collettivo di intercomparto del 12.02.2008 ;	Nach Einsichtnahme in den bereichübergreifenden Kollektivertrag vom 12.02.2008;	Udù l cuntrat coletif intercompartimentel di 12.02.2008;
Visto il TU degli accordi di comparto del 02.07.2015 con successive integrazioni e modificazioni ed in particolare gli artt. 14 e 18 Assunzione a tempo determinato;	Nach Einsichtnahme in den E.T. der Bereichsverträge vom 02.07.2015 mit folgenden Änderungen und Ergänzungen und insbesondere die Artt. 14 und 18 Aufnahme auf begrenzte Zeit;	Udù l T.U. dl acurdanza de cumpart dl 02.07.2015 cun mudazions y ntegrazions che vën do y dant al dut i artt. 14 y 18 assunzion a tēmp determinà;
Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige approvato con la L.R. del 3 maggio 2018, n. 2 nel testo vigente;	Nach Einsicht in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol genehmigt mit R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2 igF;	Udù l codesc di ënc locai dla Region autonoma Trentino – Südtirol apruva cun la L.R. di 3 de mei 2018, nr. 2 tv. ;
Visto il regolamento comunale per il personale;	Nach Einsichtnahme in die Gemeindeordnung für das Personal;	Udù l regulamënt chemunel per l personal;
Visto il regolamento comunale di contabilità;	Nach Einsichtnahme in die Gemeindeordnung über das Rechnungswesen;	Udù l regulamënt chemunel de cuntabeltà;
Visto che il Consiglio comunale con deliberazione n. 30 del 30.12.2021 ha approvato il bilancio di previsione 2022 - 2024 con i rispettivi allegati;	Nach Einsicht in den Gemeinde-ratsbeschluss Nr. 30 vom 30.12.2021 zur Genehmigung des Haushaltsvoranschlags 2022 - 2024 und der entsprechenden Beilagen ;	Udù che l cunsëi de chemun cun deliberazion nr. 30 di 30.12.2021 à apruvà l bilanz de previjion 2022 – 2024 cun la njontes revardēntes;
Visti i pareri dei responsabili del servizio in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa, impronta digitale: X0anqjTzK9HBT-Fm48jMVw5QsTCWiHb3NrB2-XxGr4sHY= e contabile, impronta digitale: EBDrlAbKPN-qXmI2vkH9Rh3Nzudzog/f1yP15/KWuQM= della presente deliberazione ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;	Nach Einsichtnahme in die Gutachten der Verantwortlichen des Dienstes hinsichtlich der fachlich – verwaltungsmäßigen Ordnungsmäßigkeit, elektronischer Hashwert: X0anqjTz-K9HBT-Fm48jMVw5QsTCWiH-b3NrB2XxGr4sHY= und buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit, elektronischer Hashwert: EBDrlAbKPNqXmI2vkH9Rh3Nzudzog/f1yP15/KWuQM= dieses Beschlusses laut Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;	Udù i bënsteies di respunsabli dl servisc sula regolarità tecnich-aministrativa , sēni digitel hash: X0anqjTzK9HBT-Fm48jMVw5QsTCWiHb3NrB2XxGr4sHY= y contabla, sēni digitel hash: EBDrlAbKPNqXmI2vkH9Rh3Nzudzog/f1yP15/KWuQM= de chēsta deliberazion aldò dl art. 185 dl còdesc di ënc locai dla Region Autonoma Trentino-Südtirol, apruvà cun l.r. di 03.05.2018, nr. 2;

Ad unanimità di voti, legalmente espressi:

Mit Stimmeneinhelligkeit und in gesetzlicher Form

Duc a una y tla maniera ududa dant dala lege:

d e l i b e r a

b e s c h l i e ß t

d e l i b e r e a

1. di assumere in servizio con contratto a tempo determinato e con orario a tempo parziale al 60% per il periodo dal 09.10.2026 fino al 28.02.2029 la sig.ra Stuffer Karin codice fiscale STFKRN71L47A952T ;

1. Frau Stuffer Karin, Steuernummer STFKRN71L47A952T, mit einem befristeten Arbeitsvertrag und einem Teilzeitarbeitsverhältnis im Ausmaß von 60 % für den Zeitraum vom 09.10.2026 bis zum 28.02.2029 in den Dienst aufzunehmen;

1. de tò su, tres cuntrat a tèmp determinà y cun urar a tèmp parziel al 60% per l tèmp dai 09.10.2026 nchina ai 28.02.2029 Stuffer Karin codesc fischel STFKRN71L47A952T ;

2. Di dare atto che l'assunzione avviene ai sensi dell'art.18, 1 comma, lettera c del testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei comuni;

2. Festzuhalten, dass die Aufnahme, laut Art. 18, Abs. 1, Buchstabe c des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Gemeindebediensteten, erfolgt;

2. De tenì cont che l'assunzion vèn fata aldò dl art. 18, coma 1, pustom c dl test unich dl acurdanzas de cumpart per i dependènc di chemuns;

3. Di determinare nei suoi confronti il trattamento economico come indicato nella bozza di contratto individuale di lavoro;

3. Für genannte Angestellte die wirtschaftliche Behandlung laut individuellem Arbeitsvertrag festzusetzen:

3. De fissé ala dependènta l paiamènt aldò dl cuntrat ndividuel de lèur ;

4. Di approvare la bozza di contratto individuale di lavoro come predisposta dall'ufficio di segreteria dando atto che il periodo di prova ai sensi dell'art. 14 1 comma del T.U. degli accordi di comparto del 02.07.2015 è stabilito in 3 mesi ;

4. Die Vorlage des individuellen Arbeitsvertrages, wie vom Sekretariat ausarbeitet, zu genehmigen und festgehalten, dass die Probezeit laut Art. 14, 1. Absatz des E.T. der Bereichsabkommen vom 02.07.2015 in 3 Monate festgelegt ist;

4. De apruvé la proposta de cuntrat ndividuel de lèur coche anjinià dal ufize de secretariat tenian cont che la perioda de proa aldò dl art. 14, 1. coma dl T.U. dl acurdanzas de cumpart di 02.07.2015 ie stabilida te 3 mënsc;

5. Di dare atto che la dipendente, al momento dell'assunzione del servizio, dovrà sottoscrivere il contratto individuale di lavoro ai sensi dell'art. 15 del T.U. delle leggi regionali sull'ordinamento del personale dei comuni della Regione Trentino – Alto Adige approvato con D.P.Reg. 01.02.2005, n. 2/L.

5. Festzuhalten, dass der Bedienstete, bei Dienstantritt, den Arbeitsvertrag unterzeichnen muss, gemäß Art.15 des E.T. der Regionalgesetze des Gemeindepersonals Trentino Südtirols, genehmigt mit D.P.R.A. 01.02.2005, Nr.2/L.

5. De tenì cont che l dependènt, al mumènt dl mèterman dl servisc, messrà sotscri l cuntrat individuel de lèur aldò dl art. 15 dl T.U. dla lege regionaleles sun l urdinamènt dl personal di chemun la region Trentino Südtirol, apruvá cun D.P.J.R. 19 de mei 1999, nr. 2/L;

6. Il Sindaco è autorizzato a sottoscrivere il contratto individuale di lavoro per il comune.

6. Der Bürgermeister, ist ermächtigt, den Arbeitsvertrag für die Gemeinde zu unterzeichnen.

6. L'ambolt, ie autorisà a sotscri l cuntrat individuel de lèur per l chemun.

7. Il dipendente verrà iscritto agli istituti nazionali assicurativi di previdenza ed

7. Den genannten Angestellten bei den staatlichen Fürsorgeinstituten für Pensionskas-

7. L dependènt nunzià dessëura unirà scrit ite pra i istituc assecuratifs nazionei de

assistenza, nonchè all'INAIL per gli infortuni sul lavoro;

se, Krankenkasse und Unfallversicherung anzumelden.

assistënza y previdënza, coche pra l'INAIL per l'assegurazion contro desgrazies sul lëur.

8. di impegnare la spesa al capitolo: 010.41.01.010.100

8. die Ausgabe auf dem Kapitel zu verpflichten: 010.41.01.010.100

8. de mpenie la spëisa al capitul: 010.41.01.010.100

9. di dare atto che ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con LR del 03.05.2018, n° 2, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale avverso questa deliberazione e che entro 60 giorni dall'esecutività di questa delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano;

9. darauf hinzuweisen, dass gemäß Art. 183 Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2) gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevausschuss Einspruch erhoben werden kann und dass innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden kann;

9. De tenì cont che aldò dl art. 183, coma 5 dl Codesc di ënc locai dla Region Autonoma Trentino Südtirol – apruvà cun lr di 03.05.2018 nr. 2, tl tèmp de publicazion de 10 dis possa uni zitadin prejenté oposizion dala Jonta chemunela de contra chësta deliberazion y che tl tèmp de 60 dis dala data de esecutività de chësta deliberazion possen prejenté recurs al tribunal dla giustizia aministrativa de Bulsan;

delibera inoltre

Di dichiarare la presente deliberazione, data l'urgenza, immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n° 2,

beschließt weiters

Gegenständlichen Beschluss wegen der Dringlichkeit, im Sinne des Art. 183 Abs. 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, als unverzüglich vollstreckbar zu erklären.

deliberea sëuraprò

De detlaré chësta deliberazion, a gauja de prëscia, riesc esecutiva, aldò dl art. 183, coma 4 dl Codesc di ënc locai dla Region autonoma Trentino Südtirol – apruvà cun L.R. di 03.05.2018 nr. 2, sën valëivla.

Letto, confermato e sottoscritto

Il Presidente - Der Vorsitzende - L. Präsident

Christoph Senoner

Gelesen, genehmigt und unterzeichnet

Il Segretario - Der Sekretär - L. Secretèr

Hugo Jakob Perathoner

Liet, aprùva y sotscrit

documento firmato tramite sigla digitale/ digital signiertes Dokument/ documënt sotscrit digitalmënter